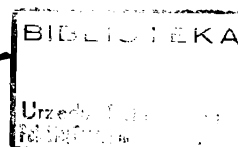


20 czerwca 1931 r.

B056 1/28

URZĄD PATENTOWY



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

OPIS PATENTOWY

Nr 13611.

Kl. 75 c 22.

Firma Joh. Herm. Hofmann
(Selb, Niemcy).

Przyrząd do natryskiwania przy robotach malarskich.

Zgłoszono 17 kwietnia 1930 r.

Udzielono 20 kwietnia 1931 r.

Wynalazek dotyczy przyrządu do natryskiwania powierzchni i przedmiotów i wykonywania w ten sposób robót malarskich lub innych.

Przyrządy do natryskiwania, używane dotychczas, wykonane jako rozpylacze, nastawiane są tylko na określoną wielkość stożka, podczas rozpylania, i posiadają tę wadę, że obie rurki mogą się łatwo wygiąć i przesunąć, przez co rozpylanie ulega zakłóceniom; oprócz tego urządzenia te nie posiadają zbieracza kropeł, wskutek czego krople farby, powstające przy wylotach, oraz większe krople, powstałe przy rozszerzeniu się stożka wytryskowego, zanieczyszczają przyrząd, ręce oraz podłogę.

Dalszą niedogodnością jest to, że stożek wytryskowy może rozszerzać się bez

ograniczenia szerokości, a większe krople farby, powstające na brzegach stożka, opadają bez przeszkody na powierzchnię i również w dużej mierze na podłogę. Wynik natryskiwania jest nierównomierny i nieładny, a również brudzi się podłoga. Braki te są usunięte zapomocą niniejszego przyrządu, przedstawionego na rysunku.

Zbieracz kropeł *a*, umieszczony na stałe lub nastawialnie i dający się odejmować, posiada kształt krótkiej rury z krawędzią *b*, wygiętą ku wnętrzu, przez co farba, zatrzymana na ścianie, spływa do miseczki *c*, a z niej rurkami *d* zpowrotem do zbiornika płynu *e*. Przez otwór zbieracza *a* wytryskuje tylko środkowa część strumienia, tak że na powierzchnię lub na

przedmiot natryskiwany pada tylko część stożka wytryskowego, najlepiej rozpylona. Zbieracz farby i przewody, doprowadzające płyn do zbiornika, są tak rozmieszczone, że przyrządem tym można rozpylać w kierunku pionowym w górę bez przestawiania części składowych, co zwłaszcza przy robotach dekoracyjno-malarskich posiada dodatnie znaczenie.

Rurka *h* do farby i rurka *g* do powietrza osadzone są na tej samej podstawie, której dwa ramiona stanowią kąt prosty. Rurki *h*, *g* z dyszami *l* nie mogą same przesunąć się ani wyginać, co spowodowałoby przerwę w rozpylaniu, mimo to dysze można łatwo wymieniać, a rurki można zosobna nastawiać. Celem uzyskania gęstszego lub rzadszego płynu należy tylko wstawić dysze z większymi lub mniejszymi otworami. Przy ramieniu *f* umieszczona jest ścianka wyżłobieniem *i*, po którym spływa farba podczas natryskiwania sufitów. Rurka *g* do powietrza posiada zawór *k*, przez który wypływa sprężone powietrze, gdy przyrząd chwilowo jest zatrzymany. Zbiornik z płynem *e* daje się łatwo przykręcać lub rozkręcać, tak że można np. natryskiwać kolejno bez straty czasu różne farby. Zbiornik ten zabezpieczony jest pierście-

niem *m* przeciw uszkodzeniom od zewnątrz. Dzięki niskiemu ciśnieniu powietrza, potrzebnemu do rozpylania (mniej więcej $\frac{1}{4}$ atmosfery, a nawet mniej) przyrząd nie wytwarza mgławicy płynu, szkodliwej dla zdrowia.

Zastrzeżenia patentowe.

1. Przyrząd do natryskiwania przy robotach malarskich, znamieny tem, że wyposażony jest w zbieracz kropel (*a*), miseczkę (*c*) do gromadzenia farby i rurki (*d*) do odprowadzania jej do zbiornika (*e*), przyczem zbieracz może być zdejmowany i przesuwany.

2. Przyrząd według zastrz. 1 znamieny tem, że rurka (*h*) do farby i rurka (*g*) do powietrza zaopatrzone są w wymienne dysze (*l*) z różnymi otworami, które to rurki są osadzone na wspólnej podstawie, przyczem na ramieniu (*f*) umieszczona jest ścianka (*i*) z wyżłobieniem, po którym spływa farba.

Firma Joh. Herm. Hoffmann.

Zastępca: Dr. techn. A. Bolland,
rzecznik patentowy.

